

# Zmluva o spolupráci pri akceptovaní produktov

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka (ďalej len „Zmluva“) medzi:



## STEZ - Správa telovýchovných zariadení

**so sídlom:** Za Hornádom 898/15 05201 Spišská Nová Ves  
**adresa pre korešpondenciu:**

**registrácia:** Okr.úrad SNV, číslo ŽR:810-7241

**IČO:** 35514035

**DIČ:** 2020504398

**IČ DPH:** SK2020504398

**IBAN:** SK 75 5600 0000 0034 7831 0001

**BIC/SWIFT KÓD:**

**tel.:** 0915377774

**e-mail:** riaditel@stez.sk

**e-mail pre zasielanie elektronickej faktúry:**

**Zastúpená:** Ing. Vladimír Hovaňák - riaditeľ

IBAN HOTEL: SK22 5600 0000 0034 7831  
(ďalej len „Obchodník“) + IČDPH 900C

## Up Déjeuner, s. r. o.

**so sídlom:** Tomášikova 64A, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto  
**adresa pre korešpondenciu:** Tomášikova 64A, 831 04 Bratislava

**registrácia:** Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,  
oddiel: Sro, vložka č. 150439/B

**IČO:** 53528654

**DIČ:** 2121424228

**IČ DPH:** SK2121424228

**IBAN:** SK42 8100 0001 1502 7113 0237

**BIC/SWIFT KÓD:** KOMBSKBA

**tel.:** 02/ 32 55 35 33

**e-mail:** preplacanie@up-dejeuner.sk

**Zastúpená:** Ing. Igor Janok, konateľ

**Zmluvu vypracoval:** Mgr. Anežka Schavelová

(ďalej len „UpDJ“ a spoločne s Obchodníkom ďalej len ako „Zmluvné strany“.)

### 1. Predmet Zmluvy

1) Predmetom Zmluvy je vzájomná spolupráca pri akceptovaní Produktov. Obchodník sa na základe tejto Zmluvy zaväzuje akceptovať vo svojich Akceptačných miestach nižšie vybrané Produkty:

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Stravovacia poukážka                                  | <input type="checkbox"/> Poukážka UpRelax      |
| <input type="checkbox"/> Elektronická strav. poukážka                          | <input type="checkbox"/> Poukážka UpMedical    |
| <input checked="" type="checkbox"/> Benefitová karta Up                        | <input type="checkbox"/> Poukážka UpVacances   |
| <input checked="" type="checkbox"/> UpRekreácia (v rámci Benefitovej karty Up) | <input type="checkbox"/> Poukážka UpSocial     |
| <input type="checkbox"/> Darčeková poukážka                                    | <input type="checkbox"/> Nápojová poukážka     |
|  | <input checked="" type="checkbox"/> UpBalanseá |

2) Obchodník je povinný akceptovať od Používateľa a/alebo Užívateľa Produkty uvedené v bode 1), resp. prijímať Kredity alebo Poukážky na úhradu ceny alebo jej časti za ním poskytnuté tovary a/alebo služby vo svojich Akceptačných miestach počas celej doby účinnosti tejto Zmluvy.

3) V prípade, ak predmetom tejto Zmluvy bude aj produkt UpBalanseá:

a) Obchodník sa zaväzuje poskytovať Užívateľom Aplikáciu UpBalanseá športovo-relaxačné služby v Akceptačnom mieste.

b) UpDJ na konci dohodnutého zúčtovacieho obdobia, v zmysle § 72 ods. 6 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty, vyhotoví v mene a na účet Obchodníka faktúru, za všetky platne zrealizované Vstupy cez Aplikáciu UpBalanseá v Akceptačnom mieste, ktorú by inak vyhotovoval Obchodník.

### 2. Všeobecné obchodné podmienky a Cenník

1) Na právny vzťah UpDJ a Obchodníka založený touto Zmluvou sa vzťahujú VOP\_O a Cenník\_O v znení účinnom v deň podpisu tejto Zmluvy vrátane ich zmien, doplnení či nahradení v zmysle čl. 13 VOP\_O, ktorých účinnosť nastane po účinnosti tejto Zmluvy. Aktuálne znenia VOP\_O, vrátane Cenníka\_O sú zverejnené na stránke www.up-dejeuner.sk. Zmluvné strany sa dohodli, že prílohu VOP\_O v tlačenej forme k tejto Zmluve sa nevyžaduje.

2) Obchodník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že je mu známe aktuálne znenie Cenníka\_O, VOP\_O a Reklamačného poriadku, a všetkých príloh k tejto Zmluve a že s týmto znením v celom rozsahu súhlasí.

### 3. Účinnosť zmluvy

1) Zmluva sa uzatvára na dobu  Neurčitú\* /  Určitú, do \*(vypíšte - vyberte jednu z možností) nadobúda účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.

### 4. Záverečné ustanovenia

1) Akékoľvek zmeny tejto Zmluvy je možné vykonať výlučne formou písomných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.

2) Ak by niektoré ustanovenia tejto Zmluvy mali byť neplatnými už v čase jej uzatvorenia, alebo ak sa stanú neplatnými neskôr po uzatvorení tejto Zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení tejto Zmluvy sa použijú ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

3) Táto Zmluva sa uzavrie v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží jeden.

4) Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy potvrdzujú, že si prečítali túto Zmluvu, vrátane všetkých jej príloh a všetky jej ustanovenia, sú im jasné a zrozumiteľné, a že ich podpisy na Zmluve sú vyjadrením ich slobodnej a vážnej vôle uzatvoriť túto Zmluvu za vyššie uvedených podmienok.

5) Prílohy k tejto Zmluve sú nasledovné:

- Príloha č. 1 – Všeobecné obchodné podmienky (VOP\_O)
- Príloha č. 2 – Cenník pre Obchodníkov (Cenník\_O)
- Príloha č. 3 – Individuálne zmluvné podmienky k Zmluve o spolupráci pri akceptovaní produktov
- Príloha č. 4 – Zmluva o spracúvaní osobných údajov

v SNV  
dňa 13.12.2023

**STEZ** SPRÁVA  
TELOVÝCHOVNÝCH  
ZARIADENÍ

Za Hornádom č. 15  
052 01 SPIŠSKÁ NOVÁ VES  
IČO: 355 14035, IČ DPH: SK2020504398

1

Obchodník:	STEZ – Správa telovýchovných zariadení
IČO:	35514035

# Príloha č.3 – Individuálne zmluvné podmienky k Zmluve o spolupráci



Zmluvné strany sa na rozdiel od Zmluvy, VOP\_UNI\_O a Cenníka\_UNI\_O dohodli na nasledovných individuálnych podmienkach:

## Odmena

Odmena pre produkt Benefitová karta Up	8%
Odmena pre produkt UpRekreácia	8%

## Produkt Elektronická stravovacia poukážka

V prípade akceptácie Produktu Elektronická stravovacia karta Obchodník potvrdzuje nasledovné úvodné nastavenie procesu preplácania:

a) Periodicita uzatvárania Elektronickej súpisky:

mesačne     dekadné     na požiadanie

\*(vyplňte - vyberte jednu z možností uvedených vyššie)

Periodicitu uzatvárania Elektronickej súpisky je možné kedykoľvek nastaviť a meniť v Zákazníckej zóne UpDJ.

b) Typ preplatenia pri automatickom uzatvorení Elektronickej súpisky:

Štandard     Expres     SuperExpres     UpPartner

\*(vyplňte – vyberte jednu z možností uvedených vyššie)

Typ preplatenia je možné kedykoľvek nastaviť a meniť v Zákazníckej zóne UpDJ. Za deň úhrady sa považuje deň odpísania prostriedkov z účtu UpDJ.

## Produkt Benefitová karta Up

V prípade akceptácie Benefitovej karty Up vrátane UpRekreácia Obchodník potvrdzuje nasledovné nastavenie Periodicity uzatvárania Elektronickej súpisky:

1 mesiac     2 týždne     1 týždeň

\*(vyplňte - vyberte jednu z možností uvedených vyššie)

### Vysvetlivky:

- mesačne – v posledný kalendárny deň každého mesiaca o 23:59:59 hod., a to za obdobie daného kalendárneho mesiaca
- dekadné – v posledný kalendárny deň každej dekády o 23:59:59 hod. (tzn. každého 10., 20. a posledný deň v mesiaci), a to za obdobie danej dekády
- na požiadanie – uskutočnené prostredníctvom Zákazníckej zóny UpDJ, najskôr po uplynutí 15 dní odo dňa predchádzajúceho uzatvorenia Elektronickej súpisky, a to za obdobie od uzatvorenia predchádzajúcej Elektronickej súpisky
- 2 týždne – uzatvorenie súpisky každých 14 dní s možnosťou nastavenia prvého dňa
- 1 týždeň – uzatvorenie súpisky každých 7 dní s možnosťou nastavenia prvého dňa
- UpPartner – prevod Kreditu na účet UpPartner

## Produkt UpBalanse

V prípade akceptácie Produktu UpBalanse Obchodník potvrdzuje nasledovný proces preplácania Vstupov do Akceptačného miesta:

Názov Služby	Skupina služieb	Čas trvania (min.)	Doplatok za službu	Cena UpDJ (bez DPH)	Sadzba DPH *	Cena UpDJ s DPH *
Plaváreň			x	5,50 €		

\* Cena s DPH a Sadzba DPH majú výlučne informatívny charakter, pre účely fakturácie sa vychádza z ceny bez DPH, ku ktorej sa aplikuje príslušná sadzba v zmysle zákona o DPH.

Zľava za dosiahnutý počet vstupov: 5% za 101 – 200 vstupov, 10% za 201 – 300 vstupov, 15% za 301 a viac vstupov

Individuálne nastavenia zľavy:

## Produkt UpBalanse

V prípade akceptácie Produktu UpBalanse Obchodník potvrdzuje nasledovný proces preplácania Vstupov do Akceptačného miesta:

Názov Služby	Skupina služieb	Čas trvania (min.)	Doplatok za službu	Cena UpDJ (bez DPH)	Sadzba DPH *	Cena UpDJ s DPH *
Sauna		120 min	1,00 €	5,50 €		

\* Cena s DPH a Sadzba DPH majú výlučne informatívny charakter, pre účely fakturácie sa vychádza z ceny bez DPH, ku ktorej sa aplikuje príslušná sadzba v zmysle zákona o DPH.

Zľava za dosiahnutý počet vstupov: 5% za 101 – 200 vstupov, 10% za 201 – 300 vstupov, 15% za 301 a viac vstupov

Individuálne nastavenia zľavy:

### Produkt UpBalanse

V prípade akceptácie Produktu UpBalanse Obchodník potvrdzuje nasledovný proces preplácania Vstupov do Akceptačného miesta:

Názov Služby	Skupina služieb	Čas trvania (min.)	Doplatok za službu	Cena UpDJ (bez DPH)	Sadzba DPH *	Cena UpDJ s DPH *
Tenisový kurt ½ doobedu			x	3,00 €		
Tenisový kurt ½ poobede			x	4,00 €		

\* Cena s DPH a Sadzba DPH majú výlučne informatívny charakter, pre účely fakturácie sa vychádza z ceny bez DPH, ku ktorej sa aplikuje príslušná sadzba v zmysle zákona o DPH.

- Zľava za dosiahnutý počet vstupov: 5% za 101 – 200 vstupov, 10% za 201 – 300 vstupov, 15% za 301 a viac vstupov
- Individuálne nastavenia zľavy:

### Produkt UpBalanse

V prípade akceptácie Produktu UpBalanse Obchodník potvrdzuje nasledovný proces preplácania Vstupov do Akceptačného miesta:

Názov Služby	Skupina služieb	Čas trvania (min.)	Doplatok za službu	Cena UpDJ (bez DPH)	Sadzba DPH *	Cena UpDJ s DPH *
Zimný štadión – verejné korčuľovanie			x	3,00 €		

\* Cena s DPH a Sadzba DPH majú výlučne informatívny charakter, pre účely fakturácie sa vychádza z ceny bez DPH, ku ktorej sa aplikuje príslušná sadzba v zmysle zákona o DPH.

- Zľava za dosiahnutý počet vstupov: 5% za 101 – 200 vstupov, 10% za 201 – 300 vstupov, 15% za 301 a viac vstupov
- Individuálne nastavenia zľavy:


### Ostatné zmeny

- Zmluvné strany sa dohodli na intervale preplácania mesačne
- Zmluvné strany sa dohodli, že všetky zmeny uvedené v tejto Prílohe č.3 Zmluvy platia

Odmena UpDJ a poplatky sú vyčíslené bez DPH. K odmene UpDJ a poplatkom uvedených v Cenniku\_O alebo priamo v Zmluve sa pripočíta DPH v zmysle platnej legislatívy. Zmluvné strany sa podpisom tejto Prílohy č.3 dohodli, že jej ustanovenia majú prednosť pred znením Zmluvy, VOP a Cennika.

Dňa 13.12.2023

Obchodník

 SPRÁVA  
TELOVÝCHOVNÝCH  
ZARIADENÍ  
Za Hornádom č. 15  
052 01 SPIŠSKÁ NOVÁ VES  
IČO: 355 14035, IČ DPH: SK2020504398

①